

DEPARTMENT OF THE AIR FORCE
(US Luftwaffenministerium)

TECHNISCHE BESTIMMUNGEN DER ENERGIEVERSORGUNG

1. ZU VERSORGENDE ANWESEN: HUSTERHOEH COMMUNICATION SITE (LGGK)

2. GESCHÄTZTER ENERGIEBEDARF:

Geschätzte Jahreshöchstleistung 100 kW

Geschätzter Jahresverbrauch. 450.000 kWh

(Die Regierung ist in keiner Weise verpflichtet, den oben geschätzten Energiebedarf tatsächlich in Anspruch zu nehmen oder ihren Verbrauch auf denselben zu beschränken.)

3. ÜBERGABESTELLE : **siehe Paragraph 6.a.**

4. BESCHREIBUNG DER VERSORGUNG: Der Versorger liefert 3 Phasen, 3 Leiter, 50 Hertz,
Wechselstrom mit einer Spannung von 20.000 Volt.

Die Spannung der Hochspannungsleitung des Versorgers beträgt 20.000 Volt.

Die Unterstationen sind Eigentum von: **siehe Paragraph 6.b.**

Die Blindleistungskompensationsanlagen in den Unterstationen sind Eigentum der US Regierung.

Transformator (en) der Unterstation : Nennleistung **siehe Paragraph 6.b.** kVA

Überlastbarkeit kVA, für Stunden

Transformatoranschluss (Dreieck oder Stern): hochspannungsseitig Dreieck
niederspannungsseitig Stern

Blitzschutz : Typ Klasse

Schaltvorrichtung : hochspannungsseitig Abschaltleistung kVA,

niederspannungsseitig,
Abschaltleistung kVA,

5. MESSUNG: **siehe Paragraph 6.c.**

6. **ÄNDERUNGEN UND ZUSÄTZE:**
- 6.a. **DIE ÜBERGABESTELLE UND DIE EIGENTUMSGRENZE:**
 Übergabepunkt zwischen US Army und US Air Force sind die Eingangskabelklemmen des Hochspannungsschalters (Kuppelschalter) in der Zelle 3 der US Air Force-eigenen Trafostation Nr. 4163.
 Die 20 kV Zuleitungskabel zu der USAFE-eigenen Station sowie die beiden 20 kV Kabelschalter sind Eigentum der US Army.
- 6.b. **BESCHREIBUNG DER VERSORGUNG:**
 In der US Air Force-eigenen Transformatorenstation sind 2 Transformatoren 20.000/ 400/230V mit einer Gesamtleistung von 700 kVA. Alle elektrischen Einrichtungen, die hinter der Übergabestelle eingebaut sind, werden von der US Regierung verwaltet und unterhalten.
- 6.c. **MESSUNG:**
 Leistung und Verbrauch werden bei 230/400 Volt gemessen und bestehen aus:
 1 Vielfachtarifzähler / Messgerät für Wirkenergie (HT und NT)
 Blindenergie (HT und NT)
 1 Blindstromzähler (HT und NT)
 1 Leistungszähler
- Zählernummer: 524 421
- Die Messeinrichtung ist Eigentum der Pfalzwerke Netz AG.
- Zählpunkt: DE000396697600000000000051007549
7. **BEREITGESTELLTE LEISTUNG:** Nicht zutreffend
8. **RECHNUNGSDATEN DER PFALZWERKE:**
 a. Verbrauchsstelle: Gebäude 4163, 66953 Pirmasens
 b. Vertragsnummer: 20902025
 c. Kundennummer: 10500824
9. **RECHNUNGEN SIND ZU SENDEN AN:** US Air Force
 86 CES/CEN
 Flugplatz, Geb. 573
 Air Base, Bldg. 573
 66877 Ramstein
10. **ZAHLUNGEN ERFOLGEN DURCH:** DFAS Limestone
 DFAS EU, Attn.AF
 Kleber Kaserne, Geb. 3200, Mannheimer Strasse
 67657 Kaiserslautern
11. **TECHNISCHER VERTRETER:** Der Base Civil Engineer des Flugplatzes Ramstein ist der technische Vertreter des Vertragsoffiziers zur Dienstleistungsabnahme und zur Bestätigung der Rechnung.